



2021

CENTRAL CONSERVATORY OF MUSIC  
中國中央音樂學院



# 國樂考級

CHINESE INSTRUMENT GRADE  
EXAMINATION

演奏水平等級考試

美國銀河藝術中心  
GALAXY ARTS CENTER



WWW.GALAXYARTS.ORG

949-329-8859

GALAXYARTS@HOTMAIL.COM

LOS ANGELES / CALIFORNIA / U.S.A

# Central Conservatory of Music

43 Baojin Street, West City District,  
Beijing 100031, China  
[www.ccom.edu.cn](http://www.ccom.edu.cn)

Established in 1940 as the National College of Music and merged with several music educational institutions in 1949, the Central Conservatory of Music (CCOM) is a specialized Chinese institution of higher education for nurturing high level music professionals. As China's only art academy listed among the national leading universities supported by the state "Project 211", the CCOM now consists of the Departments of Composition, Musicology, Conducting, Piano, Orchestral Instruments, Traditional Instruments, and Voice and Opera, as well as the Institute of Music Education, the Violin Making Center, the Orchestra Academy, the CCOM Middle School, the Modern Distance Music Education College, and the Research Institute of Musicology, a Key National Base for Research in Humanities and Social Sciences designated by the Ministry of Education of China. The CCOM is a world-renowned institute of music that represents the highest caliber of music education in China, offering a comprehensive range of specialized programs.

The CCOM is a magnet for music talents from all over the world. During its over 70 years of development, it has proudly maintained a strong team of faculty and administrative staff, including a number of outstanding specialists and scholars in music education, composition, performance and research. Many aspiring young musicians have been attracted to further their professional training at CCOM. Dozens of thousands of talented music students, including hundreds of international students, have been successfully trained. Among them, many have become internationally renowned composers, musicologists, music educators, performing artists, as well as leaders and important members in specialized art and cultural institutions.

## 中央音樂學院

中國北京西城區鮑家街43號  
[www.ccom.edu.cn](http://www.ccom.edu.cn)

中央音乐学院由1940年建立的国立音乐院等几所音乐教育机构于1949年合并组建而成,是一所培养高级专门音乐人才的高等学府,全国艺术院校中唯一一所国家重点大学和“211工程”建设院校。现设有作曲系,音乐学系,指挥系,钢琴系,管弦系,民乐系,声乐歌剧系,音乐教育学院,提琴制作研究中心,乐队学院,附属中等音乐学校,现代远程音乐教育学院,继续教育学院等教学院系和教育部人文社会科学重点研究基地—音乐学研究所等机构。作为全国音乐教育中心,音乐创作,表演和研究中心,以及社会音乐推广中心,中央音乐学院是一所代表中国专业音乐教育水平,专业设置齐全,并在国内外享有很高声誉的音乐学府。

中央音乐学院是国内外音乐人才向往的地方,七十多年来,学校已建立起一支实力雄厚的师资和教学管理队伍,在教学,创作,表演和科研中涌现出一批有突出贡献的专家和学者,吸引了大批国内外有才华的年轻音乐家来校学习,培养了数万名优秀音乐人才及数百名外国留学生,其中大多数已成为国内外享有盛誉的作曲家,音乐学家,音乐教育家,音乐表演艺术家,文化艺术机构的领导人和业务骨干。

中央音乐学院在继承中华民族音乐传统和经验的同时,不断吸纳世界各国,各民族的优秀音乐文化,以博大的胸怀,容纳各种艺术力量。在新的历史时期,中央音乐学院将继续以培养高精尖音乐人才为己任,以建设“双一流”大学为目标,大力推动国家艺术水平的进一步发展,为实现中华民族的伟大复兴做出新的贡献。



# 美國銀河藝術中心 Galaxy Arts Center



音樂課程  
Music Lessons



舞蹈課程  
Dance Lessons



對外演出  
Performances

Tel: (949)329-8859 (中文)  
(949)229-1698 (Eng)

Email: galaxyarts@hotmail.com  
www.galaxyarts.org

## 我們的服務 Our Services

美國總統義工獎  
美國銀河藝術中心義工獎  
演出機會 电视录制  
華樂杯國際比賽  
中央音乐学院海外考級  
夏令營 (美國)  
音樂藝術慈善夏令營 (國際)  
視音頻錄製與製作  
升學簡歷和大學諮詢

Presidential Service Awards  
Volunteer Service Award  
Performance & TV Opportunities  
Hua Yue Cup International Competition  
CCOM Chinese Instrument Grade Exam  
Summer Camp (U.S.A)  
Music & Arts Charity Summer Camp (International)  
Video and Audio Recording & Production  
Student Portfolio & College Counseling

1382 Valencia Ave Ste H  
Tustin CA 92780



# 主辦方 Coordinators

中央音樂學院 Central Conservatory of Music  
美國銀河藝術中心 Galaxy Arts Center

## 考生 Examinees \* names listed in no particular order

### 古箏 GUZHENG

牛君怡 Junnie Niu  
楊子軒 Zixuan Yang  
歐開明 Kelly Au  
劉姝妤 Sophia Liu  
梅聖鈺 Shengyu Mei  
林佳宜 Jiayi Lin  
謝語芯 Raina Xie

郭子墨 Ethan Guo  
郭子嫣 Lily Guo  
高潤琪 Runqi Gao  
艾朵朵 Eva Ai  
甘芷慤 Melody Cam  
陳墨新 Moxin Chen  
麗亞 Amelia Finnell

門佳洩 Amanda Men  
唐郝雨 Sophia Tang  
王艾莎 Isabel Wang  
吳睿桐 Rita Dan Wu  
應陶陶 Nicole Ying  
尤明英 Zarina Eull  
陸紅梅 Hongmei Lu

張悅悅 Yueyue Zhang  
賀心慈 Jennifer He  
石宸宇 Chenyu Shi  
姚芷萱 Hillary Yao  
姜紫桐 Zitong Jiang  
李宇暄 Amber Lee  
趙茉雅 Moya Zhao

毋詩若 Sarah Wu  
宋潤庭 Christiana Sung  
周心語 Mamie Zhou  
李昱彤 Jenny Li  
池一麟 Elaine Chi  
張雨竹 Katelyn Zhang  
趙維佳 Weijia Emily Zhao  
陳翠艷 Cuiyan Chen

孟慧寒 Huihan Meng  
吳依菱 Yeeling Ngo  
劉敏 Loren Liu  
溫靖珩 Levana Wen  
譚睿軒 Ruixuan Tan  
譚樂瑤 Ella Tam  
譚樂欣 Evelyn Tam

孫藝桐 Joanna Sun  
陳雅恬 Maggie Chen  
梁澤恩 Zeen Liang  
李思昀 Siyun Li  
劉修涵 Hannah Liu  
林思嘉 Sijia Lin  
嵇嘉琳 Tiffany Ji

邵澄藝 Chengyi Shao  
付悅珍 Yuezhen Fu  
吳茜雨 Daisy Wu  
馬樂懿 Grace Ma  
胡澤熙 Claire Hu  
胡澤熙 Zoey Fan  
吳佳恆 Angelina Wu

姜焱晨 Sophia Jiang  
鍾愉心 Lillian Chung  
陳穎媚 Winnie Chan  
王佳碩 Jiashuo Wang  
梁沫祺 Muqi Liang  
郭佩妍 Josephine Kwok  
林兆一 Alina Lin

丁誠美 Amy Tierolf  
鄭忻洋 Grace Zheng  
李曉琳 Xiaolin Li  
張露瑤 Rebecca Zhang  
于愛倫 Erin Yu  
于恩蓓 Amber Yu  
馮琳涵 Samantha Feng  
吳若涵 Joy Wu

葉瑤亭 Jasmine Ye  
朱沛萱 Peixuan Zhu  
石思墨 Emma Shi  
石思言 Julia Shi  
袁欣萍 Xinping Yuan  
劉芳麟 Fanglin Liu  
叶頌怡 Zoe Yip

倪建萍 Jianping Ni  
林雨柔 Yurou Lin  
肖悅嬌 Angela Xiao  
林雅青 Kara Lin  
邵奕霏 Sophia Shao  
馬一懿 Celine Yiyi Ma  
Charlotte Chang

李好 Katrina Li  
邊岳琳 Emma Pin  
邊岳瑤 Erica Pin  
李倩 Cynthia Li  
馮開顏 Kaya Hurteau  
Bhisit Changcharoen  
崔家幸 Alice Yuu

李唯萱 Weixuan Li  
胡曦予 Samantha Hu  
張子涵 Dream Zhang  
朱鈿芮 Dianrui Anne Zhu  
Olivia Lam  
Amy Li  
王怡澄 Amanda Wang

Kayla Le  
Kathleen Le  
石祺 Qi Shi  
孫希筠 Xiyun Sun  
張慕橙 Melody Zhang  
童瑾雯 Alicia Tung  
王玖思 Joyce Wang  
Lynelle Shen  
楊唐語 Rina Yang

# 考生 Examinees (continued)

## 二胡 ERHU

顧子辰 Sydney Wertman  
吳育森 Ethan Wu  
楊俊雄 Junxiong Yang  
顧雪涵 Hannah Gu  
胡煜宸 Yuchen Hu  
吳宇崙 Aaron Wu  
依蘭 Lan Yi

陶欒鴻 Lihong Tao  
伍玉 Jade Tostado  
丘昫平 Hannah Chiu  
李嘉 Kevin Lee  
花花 Sofia Freeze  
石宇惠里奈 Erina Ishiu  
陳葉華 Kelvin Chan

高岩哲 Yanzhe Gao  
邢華美 Huamei Xing  
周開元 Kaiyuan Zhou  
曾尤雅 Yoeya Tang

## 笙 SHENG

劉天潤 Tianrun Liu

## 中阮 RUAN

黃雋宇 Teddy Huang

## 琵琶 PIPA

王子妍 Brina Wang  
胡芷萱 Zhixuan Hu  
周怡欣 Christina Zhou  
王馨誼 Sophia Wang  
黃博 Bo Huang  
黃茲 Joanna Huang  
馮曦儀 Anna Feng

麥田 Angel Mai  
麥苗 Nova Mai  
陳熙雅 Theeya Chen  
趙一涵 Yihan Zhao  
陳凱琳 Kelly Chen  
喻飛翔 Leonardo Yu  
蘇怡文 Yiwen Su

費以安 Anne Fei  
楊璐菡 Luhan Yang  
朱齊貞 Pearl Zhu  
張艾俐 Ellie Chang  
劉晉爾 Isabelle Liu  
李安馨 Anxin Li  
林芳苓 Angela Lin

## 揚琴 YANGQIN

林明恩 Elizabeth Lam  
伍梅 Mei Tostado

## 笛子 DIZI

陳世悅 Bodie Chen  
陳世愔 Keoni Chen  
陳楷揚 Tyler Chen  
龍昫含 Sophie Long  
嚴絢霞 Xuanxia Yan  
顧子邑 Skylar Wertman  
郭逸琨 Yikun Guo

吳多輝 Michael Ngo  
李楊凱莉 Kelly Li  
趙子墨 Zimo Zhao  
林澤環 Zehuan Lin

## 嗩吶 SUONA

Miles Davis  
李珈儀 Jessica Lian  
劉天舒 Tianshu Liu  
廖泳嘉 Yongjia Liao  
李嘉慧 Jiahui Li

## 老師 TEACHERS

畢海 Hai Bi  
陳婷婷 Cindy Chen  
陳一涵 Yihan Chen  
陳寶儀 Bethany Chen  
程浩瑋 Haowei Cheng  
鄧楠 Nan Deng  
丁藝 Yi Ding  
傅旭芳 Chiffon Fu  
何蓓蓓 Beibei He  
何婷 Ting He  
向新梅 Cynthia Hsiang

蔣麗俊 Rachel Jiang  
李晗 Han Li  
李平 Ping Li  
李清 Qing Li  
梁禹 Yu Liang  
林慧婷 Huiting Lin  
凌露 Lu Ling  
路瑤 Yao Lu  
蒲銘璇 Katy Pu  
蒲玉寧 Yuning Pu  
琴格格 Gege Qin

宋迪 Di Song  
李浩勤 Anita Tran  
王賽翔 Sean Wang  
閻思昱 Cici Yan  
楊瑾 Jin Yang  
張美晶 Mei Jing Zhang  
張陌凌 Moling Zhang  
張茜 Qian Zhang  
趙靈毓 Ling Yu Zhao  
周思言 Siyan Zhou  
鄒留莎 Liusha Zou

# 藝術慈善之旅



“华夏瑰宝·与爱同行”

## 夏令營

美國銀河藝術中心的少年志願者將發揮自己的才藝特長，為魯北魯中地區的貧困村民、空巢老人、留守兒童以及貴州省銅仁市大漆完小的貧困學生帶去精彩的銀河少年公益巡演。通過藝術扶貧、文化互助的方式，讓貧困留守兒童有機會接觸高質量的藝術教育機會。同時，少年志願者還將圍繞“中國非遺和民俗藝術發展現狀”“中國非遺和民俗藝術的生命力”“非遺和民俗藝術的國際化”“搶救瀕危非遺與民俗藝術”四個主線義工任務和“關注魯北鄉村空巢老人”“藝術扶貧課”“銀河藝術公益愛心晚宴”三個支線義工任務完成為期11天的中國之行。

Our Music & Arts Charity Summer Camp is uniquely designed for an authentic, first-hand experience in Chinese culture. From the birthplace of Confucius to Beijing's Central Conservatory of music, our journey is packed with many destinations with access to the culture, food, music, and life style of each community. Our students not only volunteer, interact, and perform Chinese instruments for the locals, they also get to share their talent and love for the arts with those across the world.



### Galaxy Arts Center Charity Summer Camp



See You Next Summer!

# 華樂杯

器樂◆舞蹈◆聲樂◆國際大賽

## HUA YUE CUP

INTERNATIONAL INSTRUMENTS ◆ DANCE ◆ SONG ◆ COMPETITION

WWW.GALAXYARTS.ORG | GALAXYARTS@HOTMAIL.COM | 949-329-8859

est.2011

◀◀ 華樂百年，傳統之音，遠傳海外 ▶▶  
一脈相承，結緣天下

“華樂杯”樂器，舞蹈，聲樂國際大賽將由美國銀河藝術中心，攜手美國各大媒體電視台，包括：漢天衛視，鷹龍傳媒，新時代衛視，ICN電視台，LA18電視台，美國中國文化中心。由中國中央音樂學院，美國銀河少年藝術團，美國南海岸文化中心，美國國際文化交流中心，國際日報，UCLA等協辦在洛杉磯舉辦的國際賽事。比賽的宗旨是弘揚中國民族文化，促進中美文化交流和發展，增進海內外中國文化，音樂，舞蹈，聲樂愛好者之間的交流。通過比賽為我們所有愛好藝術的朋友們，創造一個展示自我的平台。



# Galaxy Arts Center

Galaxy Arts Center - Galaxy Youth Art Performing Group is a non-profit organization founded in 2004, located in Southern California, Orange County.

Galaxy Arts Center strives to create and promote awareness in traditional and contemporary Chinese arts, including music and dance. The group participates in numerous performances, including concerts, community service and charity recitals. The Galaxy Youth Art Performing Group is the leading youth group in Southern California that specializes in traditional Chinese music. The group has worked with various media networks including EDI Media, KSCI-LA18, World Journal Newspaper, ICN TV Network, AM 1300 Radio Station, and many more.

Galaxy Arts Center is directed and organized by Mr. Yuning Pu, whose profession in the music field has taught students of various age groups and ethnicities. Through his tutelage and provisions of performance opportunities, Mr. Pu has successfully helped many students with college admissions, with acceptances into UC Berkeley, UCLA, USC, Caltech, Stanford, NYU and more.

Galaxy Arts Center strives to provide the best resources and opportunities for its students, and warmly welcomes anyone with an interest in Chinese music and culture.

## 美國銀河藝術中心

美國銀河藝術中心-美國銀河少年藝術團成立于2004年,為一非營利組織,位於美國南加州橙縣。

藝術團成立之宗旨在于藉由音樂及藝術來促進中西方文化之交流,更為提倡海外青少年對民族音樂的欣賞及學習興趣,並多方面提供社區文化服務。銀河少年藝術團是南加州頂級的青少年民族國樂團。美國銀河藝術中心與多家媒體合作,包括鷹龍傳媒,世界日報,洛城18台,ICN國際衛視,AM1300電台。

美國銀河藝術中心-美國銀河少年藝術團由知名國樂演奏家蒲玉寧老師親自教授及擔任藝術指導。目前團員年紀從五歲至十四五歲不等。蒲老師帶領樂團參加許多大型的演出活動,幫助許多學生成功申請進入UC Berkeley, UCLA, USC, Caltech, NYU等大學。首次在2011年與中國中央音樂學院合作,成功把中國民族樂器海外考級引進到我們南加州洛杉磯地區。希望有興趣學習中國樂器的青少年朋友與我們聯繫,更歡迎各工商團體給與支持和鼓勵。讓生活在美國的孩子們,有機會接觸和學習中國傳統音樂,將中華文化發揚光大。